State of Palestine
Ministry of Finance
Deputy Minister Office



دولة فلسطين وزارة المطلبية



a 2022/06/20



المحترمون،

سعادة الأخوة/ وكلاء الوزارات ورؤساء المؤسسات الحكومية

السلام عليكم ،،

### الموضوع: البلاغ الأولى الإعداد مشروع الموازنة 2023 - 2025 لوزارتكم/مؤسستكم

بديكم أطيب التحيات، ونتمنى لكم دوام التوفيق والرشاد، بالإشارة إلى الموضوع أعلاد، وتمهيدًا لإعداد الإطار العام لمشروع قانون الموازنة العامة 2023 – 2025 ضمن إجراءات إعداد مشروع قانون الموازنة العامة للسنة المالية 2023م.

نأمل التكرم بالإيعاز لمن يلزم طرفكم نحو موافاتنا بنسخة ورقية وأخرى الكترونية من الوصف المحدث لهياكل برامج موازنة وزارتكم/مؤسستكم المعتمدة، ومشروع موازنتها الأولي 2023 – 2025، وفقاً للنماذج والتعليمات والمواعيد الموضحة في البلاغ المرفق.



- للاستفسار وبنزيد من التناصيل يمكنكم التو صل مع مسؤول ملف يا رنكم/مؤسستكم في الأدارة العامة للموازنة العامة.



دولة فلسطين وزارة المالية الإدارة العامة للموازنة العامة

# البلاغ الاولى لمشروع موازنة 2023 - 2025م



#### مقدمة

تمهيدًا لإعداد الإطار العام للموازنة العامة وتنسيبه للجنة متابعة العمل الحكومي للنظر فيه وإقراره. لاستكمال إجراءات إعداد مشروع قانون الموازنة العامة لعام 2023م حسب الأصول، نرجو اهتمامكم الكريم بالبلاغ الذي نضعه بين أيديكم انطلاقًا من المسؤولية المشتركة في إعداد الموازنة العامة، آملين أن يكون ردكم عليه في موعد أقصاه 2022/07/18م.

#### هذا ويتضمن البلاغ المواضيع التالية:

- √ الإطار القانوني.
- √ سياق إعداد الموازنة.
- 🗸 تعليمات تحديث وصف هياكل برامج الموازنة.
  - ٧ تعليمات إعداد الموازنة.
    - ٧ أحكام عامة.

#### 1. الإطار القانوني

- 1.1 يصدر بلاغ إعداد الموازنة العامة عن وزارة المالية الإدارة العامة للموازنة العامة، وفقًا للفقرة (ح) من المادة 20 من قانون رقم (7) لسنة 1998م بشأن تنظيم الموازنة العامة والشئون المالية، والتي تنص على أن:
  - "تتول دائرة الموازنة العامة تحضير بلاغ إعداد الموازنة العامة متضمنًا شـرحًا مفصلًا وواضحًا لجميع الإجراءات اللازمة لإعدادها، والإيضاحات والبيانات الضرورية لذلك مع تحديد الأسمى والمعاير المعتمدة لطلب رصد المخصصات بالإضافة إلى البرنامج الزمني لمراحل إعداد الموازنة العامة لحين إقرارها."
- 1.2. تلتزم الدوائر الحكومية بتعليمات الإدارة العامة للموازنة العامة، وفقًا للمادة رقم (22) من نفس القانون، والتي نصها:
  - " على الوزارات والمؤسسات العامة والمؤسسات التقيد التام بالتعليمات التي تضعها دائرة الموازنة لإعداد مشروع قانون الموازنة العامة ومشروع نظام جدول تشكيلات الوظائف وأية تعليمات أخرى لتمكين دائرة الموازنة العامة من القيام بمهامها على أكمل وجه."
- 1.3. الدوائر الحكومية مسؤولة عن ضحة المعلومات المقدمة للإدارة العامة للموازنة العامة. وفقًا للمادة رقم (23) من نفس القانون، والتي تنص على:
  - "تعتبر الوزارات والمؤسسات العامة مسؤولة عن صحة الأرقام والبيانات والمعلومات والجداول المقدمة من قبليا لدائرة الموازنة."
- 1.4. الدوائر الحكومية ممــوولة عن تزويد الإدارة العامة للموازنة العامة بما تطلبه دون تأخير، وفقًا للمادة رقم (24) من نفس القانون، والتي تنص على:
  - " على جميع الوزارات والمؤسسات العامة تزويد دائرة المازنة العامة بجميع البيانات والمعلومات والجداول والإيضاحات التي تطلها دون تأخير."



#### 2. سياق إعداد الموازنة

- 2.1. تسلم كل دائرة حكومية (1) بيانات لجنة التخطيط والموازنة (2) المسؤولة عن إعداد ومتابعة موازنتها للإدارة العامة للموازنة العامة حسب النموذج رقم (2.1) في موعد أقصاء 2022/06/27م.
- 2.2. يتم فتح صلاحيات تحديث وصف هياكل برامج الموازنة وإعداد مشروع الموازنة الأولى لأعضاء لجنة التخطيط والموازنة، في كل دائرة حكومية، عبر نظام موازنة البرامج والأداء فور استلام بياناتهم من الدائرة الحكومية المعنية.
- 2.3. يتم تحديث وصف هياكل برامج موازنة (2) كل دائرة حكومية من خلال لجنة التخطيط والموازنة وفقًا للنماذج والتعليمات الموضحة في البند رقم (3) أدناده وتسليمه ورقبًا وإلكترونيًا (4) في موعد أقصاد 2022/07/11
- 2.4. يتم إعداد مشروع الموازنة الأولى من خلال لجنة التخطيط والموازنة وفقًا للنماذج والتعليمات الموضحة في البند رقم (4) أدناه، وتسليمه ورقيًا وإلكترونيًا في موعد أقصاء 2022/07/18م، تمهيدًا لإصدار بلاغ الموازنة النهائي.

## 3. تعليمات تحديث وصف هياكل برامج الموازنة

- 3.1. تحدث كل دائرة حكومية وصف هياكل برامج موازنتها عن الفترة 2023-2025م. على أن تكون مستندة على أشدافها المنبثقة عن الإطار العام الاستراتيجي للحكومة (قا وهياكل برامجها المعتمدة، مع ضرورة إتباع إرشادات الإدارة العامة للموازنة العامة بالخصوص المرفقة مع البلاغ.
- 3.2. تقدم الدائرة الحكومية لوزارة المالية بطاقات وصف هياكل برامج موازنتها حسب النماذج المعتمدة في البلاغ، وبحد أدني المصنفة كأولوية رقم (1) ورقيًا والكترونيًا في حدود الموعد المحدد.
- 3.3. ضرورة تحديد الأهداف الاستراتيجية التي تساهم الدائرة الحكومية بدور رئيس في تحقيقها من أحدت اطار عام استراتيجي معتمد، مع إدراج مؤشرات قياس الأداء الخاصة بكل هدف استراتيجي.

 <sup>(1)</sup> الدائرة العكومية؛ أي قارة أو سلطة أو هيئة أو موسسة عامة في فلسطين تتمتع بالشخصية الاعتبارية وتدخل موازتها صمن الموازنة العامة لدولة فلسطين.
 (2) لجنة التخطيط والموازنة: نجئة يتم تشكيلها للإشراف على إعداد سوازنة الدائرة العكومية، سكونة من رئيس الدائرة أو من ينوب عنه ومسوول التحديدا.

به عبد المستقيم و مورد دينه ينم مستبيع درسوع هي اعدد موريه إند برد العجومية، سورته والمسؤول المالي ومدراه الجرامج.

<sup>[3]</sup> هيكل برنامج الموازفة: هو هيكل موازية الدائرة الحكومية المستمل على برامج والشطة موارك

<sup>(4)</sup> ورقيقًا؛ نسخة متلبوعة: والكثر ونيا؛ نسخة بملف إكسل - تعبنة النماذج المحوسلة على نظام إعماد الموازنة.

<sup>(5)</sup> الإطار العام الاسار اتبجي: هو توجيات الحكومة متوسطة المدي. وهو يشنعل على رؤية ورسالة الحكومة". والأولويات والأعما فيه والمعتمد ،

#### 4. تعليمات إعداد الموازنة

- 4.1. تُعِد كل دائرة حكومية مشروع موازنتها الأولي لعام 2023م، وسنتين تأشيريتين (2024 2025) م. على أن تكون منسجمة مع الإطار الاستراتيجي للدائرة الحكومية وهياكل برامجيا المعتمدة، مع ضرورة إتباع إرشادات الإدارة العامة للموازنة العامة بالخصوص المرفقة مع البلاغ.
- 4.2. تقدم الدائرة الحكومية لوزارة المالية مشروع موازنتها الأولى بكافة محتوياته من الكشوف الإجمالية والتفصيلية المطلوبة حسب النماذج المعتمدة في البلاغ، ويحد أدني المصنفة كأولوبة رقم (1) ورقيًا والكترونيًا في حدود المحدد.
- 4.3. تُقدر الإيرادات على أساس تحسين كفاءة نظام الجباية، واستخدام الوسائل الفعالة والأساليب الحديثة في التحصيل.
  - 4.4. ضرورة العمل على ترشيد الإنفاق العاد، وتوجيه لتحقيق أهداف الحكومة، وحسب أولوناتها.
- 4.5. تعد خطط المشاريع التطويرية للدائرة الحكومية ضمن برامجها المعتمدة، والتي تستهدف تطوير أدائها وتحسين الخدمات التي تقدمها، بما ينسجم مع الأولوبات والأهداف الحكومية. مع التوجه للتمويل الخارجي للمشاريع التي تلقى قبول لدى الجهات المانحة، لتخفيف العبء المالي المُلقى على خزينة الحكومة.

#### 5. الأحكام العامة

- 5.1. ضرورة التقيد التام بما ورد في هذا البلاغ والنماذج المرفقة به.
- 5.2. ضرورة انسجام مشروع موازنة الدائرة الحكومية مع أهدافها المنبثقة عن الإطار العام الاستراتيعي.
- 5.3. درجة النزام الدوائر الحكومية بما ورد أعلاه، ستؤثر على قيمة سقف إعداد مشروع موازنة الدائرة الحكومية النهائي، الذي يتم تحديده ضمن الإطار العام للموازنة العامة.

#### وأخيرًا..

إن تعاون جميع الدوائر الحكومية مع الإدارة العامة للموازنة العامة بوزارة المالية في إعداد مشروع قانون الموازنة العامة الموثقة في بلاغي الموازنة الموازنة العامة الموثقة في بلاغي الموازنة الأولى والنبائي، يمكّنها من تقديمه إلى لجنة مثابعة العمل الحكومي في الوقت المحدد وبما يعكس السياسات المالية المعتمدة للفترة القادمة.

تأمل وزارة المالية من السادة مسؤولي الدوائر الحكومية الإشراف شخصيًا على إعداد مشروع موازنة دائرتهم، وإعطاؤها الأولوية.

وتفضلوا بقبول فانق الاحترام والتقدير



